



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Wednesday, 20 October 2021 – No. 2

Nine-forty a.m.

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Chauveau on the following subject: *Le Net me branche, a new initiative from Carrefour Jeunesse-Emploi Chauveau.*
- The Member for Mille-Îles on the following subject: *The Government's lack of vision for forestry in Québec in the 19 October 2021 Opening Speech.*
- The Member for Beauce-Nord on the following subject: *Congratulate the winners of the eleventh edition of the Gala des Perséides of the Chambre de commerce et d'industrie de la Nouvelle-Beauce.*
- The Member for Pontiac on the following subject: *The Government's lack of vision for mobility in Québec in the 19 October 2021 Opening Speech.*
- The Member for Pointe-aux-Trembles on the following subject: *The 20th anniversary of the respite resource Une heure pour moi.*
- The Member for Jean-Lesage on the following subject: *Underline Mr. Noah Ducharme's and Mr. Antonin Girard's involvement for the environment.*
- The Member for Masson on the following subject: *Tribute to community organizations in the Masson riding.*
- The Member for Jonquière on the following subject: *Underline Mr. Sébastien Pilote's making of the film Maria Chapdelaine.*
- The Member for Huntingdon on the following subject: *Ms. Catherine Plamondon: a devoted pharmacist!*
- The Member for Montarville on the following subject: *The 50th anniversary of the Grand Théâtre.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

- PRESENTING**
- a) **Papers**
 - b) **Reports from committees**
 - c) **Petitions**

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

- (1) Debate on the motion by the Premier, —That this Assembly approves the general policy of the Government.

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

Committee Stage

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

Committee Stage

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

*The detailed calendar of the proceedings of each committee
is available on the Internet site of the Assembly*

[COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION](#)

[COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES](#)

[COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN](#)

[COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION](#)

[COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY](#)

[COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE](#)

[COMMITTEE ON INSTITUTIONS](#)

[COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS](#)

[COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES](#)

[COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT](#)

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday

(1) Mr. LeBel (Rimouski) – **20 October 2021**

To the Government

Although the territory is vast, the three regions that make up eastern Québec—Bas-Saint-Laurent, Gaspésie and Îles-de-la-Madeleine—maintain close ties. Often, workers from Bas-Saint-Laurent and Gaspésie cross the river to work in Côte-Nord and vice versa.

In such a context of exchange, not only of labour but also goods and services, ferry services between the two shores are obviously crucial. Even before the fiasco of acquiring the *F.-A.-Gauthier*, which does a rather poor job of ensuring the Matane–Côte-Nord link, a service such as that of Rimouski–Forestville has proved that it is essential.

The Société des traversiers commissioned a study from a private firm to evaluate the various impact scenarios should one or both of the Rimouski–Forestville and Trois-Pistoles–Les Escoumins ferries close. First, let me digress to question the STQ’s decision to publish the report in the midst of a municipal election campaign. We were not even a month away and it would have been better to wait for the newly elected municipal officials to take office before posting this document on the state-owned enterprise’s website.

That said, I am also wondering why the study was heavily redacted. I can understand that there are some business-sensitive items requiring confidentiality. However, was it necessary to redact the report’s entire conclusion? This lack of transparency, especially coming from the STQ, whose credibility has been damaged by the *F.-A.-Gauthier* incidents, is causing concern and giving rise to different interpretations in the regional community, at a time when we should all be focusing on the relaunch of the Rimouski–Forestville ferry, which had to suspend its operations for the 2021 season.

My question is the following:

Will the Government commit to ensuring that the STQ be more transparent about its conclusions on the future of our ferries and clearly reiterate its intentions to relaunch the river navigation service between Rimouski and Forestville?

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

- (a) 19 October 2021
An Act to amend various legislative provisions mainly with respect to the financial sector – *Minister of Finance*

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) 20 October 2021
An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status – *Minister of Justice*.
- (bb) 20 October 2021
An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development – *Minister of Families*.
- (cc) 20 October 2021
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services, or secondary school instructional services in general and vocational education, including adult education services – *Member for Sherbrooke*.